

مؤقت

مجلس الأمن
السنة الحادية والستون

الجلسة ٥٥٦٩

الثلاثاء، ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، الساعة ١٦/٢٠
نيويورك

الرئيس: السيد فوتو - برناليس (بيرو)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي السيد تشركن

الأرجنتين السيد مايورال

جمهورية تنزانيا المتحدة السيد مانونغني

الدانمرك السيدة لوي

سلوفاكيا السيد بوريان

الصين السيد ليو زغمين

غانا السيد يانكي

فرنسا السيد دلا سابلير

قطر السيد النصر

الكونغو السيد بياورو - إورو

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد ويليامس

الولايات المتحدة الأمريكية السيد بولتون

اليابان السيد شينيو

اليونان السيدة بابادوبولو

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

06-62524 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٢٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

الرئيس: (تكلم بالإسبانية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالة من ممثلة لبنان تطلب فيها دعوتها إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة الممثلة إلى المشاركة في النظر في هذا البند بدون أن يكون لها الحق في التصويت، وذلك عملا بأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغلت الآنسة زيادة (لبنان) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالإسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

عقب المشاورات التي أجراها أعضاء مجلس الأمن في ما بينهم، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي نيابة عن المجلس.

”يدين مجلس الأمن بشكل قاطع اغتيال وزير الصناعة بيار الجميل في بيروت بتاريخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، وهو رجل وطني كان رمزا للحرية والاستقلال السياسي في لبنان. ويُعرب مجلس الأمن عن عميق مواساته وتعازيه لأسرة الفقيد ولشعب لبنان وحكومته.

”ويدين مجلس الأمن أي محاولة تهدف إلى زعزعة الاستقرار في لبنان من خلال الاغتيال السياسي أو غيره من أعمال الإرهاب. ويعرب مجلس الأمن عن قلق عميق إزاء حادث الاغتيال هذا وما يمكن أن تترتب عليه من آثار على الجهود التي تقوم بها حاليا حكومة وشعب لبنان من أجل تعزيز الديمقراطية وبسط سلطة الحكومة اللبنانية على كامل التراب اللبناني وإتمام عملية إعادة الإعمار.

”ويدعو مجلس الأمن جميع الأطراف في لبنان والمنطقة إلى ضبط النفس والتحلي بالمسؤولية بغرض تفادي المزيد من تدهور الأوضاع في لبنان. ويحث مجلس الأمن جميع الدول على أن تتعاون بشكل كامل في الحرب على الإرهاب، وفقا لقرارات المجلس ١٣٧٣ (٢٠٠١) و ١٥٦٦ (٢٠٠٤) و ١٦٢٤ (٢٠٠٥).

”ويرحب مجلس الأمن بتصميم حكومة لبنان والتزامها بتقديم مرتكبي هذا الحادث ومنظميه والمحرضين عليه وعلى سائر الاغتيالات إلى العدالة، ويؤكد تصميمه على دعم حكومة لبنان في مساعيها في هذا الصدد.

”ويؤكد مجلس الأمن من جديد دعواته السابقة لجميع الأطراف المعنية إلى التعاون الكامل والعاجل مع مجلس الأمن بغية التنفيذ الكامل لجميع القرارات ذات الصلة بشأن استعادة لبنان سلامته الإقليمية وبسط سيادته الكاملة وتأكيد استقلاله السياسي، وخاصة القرارات ١٥٥٩ (٢٠٠٤) و ١٥٩٥ (٢٠٠٥) و ١٦٦٤ (٢٠٠٦) و ١٦٨٠ (٢٠٠٦) و ١٧٠١ (٢٠٠٦).

”ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يواصل متابعة الموقف عن كثب وأن يقدم تقارير دورية إلى المجلس عن الحالة في لبنان. ويؤكد مجلس الأمن استعداداه لمواصلة العمل على دعم حكومة لبنان الشرعية المنتخبة ديمقراطيا.“

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت

الرمز S/PRST/2006/46.

وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الراهنة من نظره في البند المدرج في جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٢٥.